



# Генеральная Ассамблея

Шестидесятая сессия

Первый комитет

**15**-е заседание

Среда, 19 октября 2005 года, 10 ч. 00 м.  
Нью-Йорк

Официальные отчеты

*Председатель:* Г-н Цой ..... (Республика Корея)

*Заседание открывается в 10 ч. 05 м.*

**Пункты 85-105 повестки дня (продолжение)**

**Тематическое обсуждение вопросов, включенных в повестку дня, а также представление и рассмотрение всех проектов резолюций, представленных по всем пунктам повестки дня, касающимся разоружения и международной безопасности**

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сегодня в первой половине дня Комитет в рамках второго этапа своей работы проведет интерактивное обсуждение с Председателем Конференции по разоружению и Председателем Комиссии по разоружению, которых я попросил выступить в качестве приглашенных ораторов на сегодняшнем заседании. Затем мы перейдем к обсуждению шагов, предпринятых в осуществление проектов резолюций и проектов решений, принятых Комитетом на предыдущих сессиях, включая представление докладов.

По завершении неофициальных обсуждений я возобновлю работу официального заседания, с тем чтобы предоставить делегациям возможность продолжить представление проектов резолюций и проектов решений.

*Заседание прерывается в 10 ч. 10 м.  
и возобновляется в 12 ч. 00 м.*

**Г-н Ривассо** (Франция) (*говорит по-французски*): Мы считаем, что международное сообщество должно иметь возможность пользоваться результатами независимого и глубокого исследования проблем безопасности и перспектив разоружения и нераспространения.

Исходя из этой твердой убежденности, Франция внесла на рассмотрение проект резолюции, содержащийся в документе A/C.1/60/L.2 и посвященный двадцать пятой годовщине Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения (ЮНИДИР). Сейчас я имею честь официально представить данный проект резолюции в нашем Комитете.

Деятельность ЮНИДИР является исключительно важным вкладом в работу по рассмотрению и анализу проблем международной безопасности в современных условиях. Благодаря актуальности темы и своему отличному качеству деятельность ЮНИДИР очень важна и полезна для всех.

По нашему мнению, крайне важно создать условия для того, чтобы Институт мог и впредь проводить не только независимое изучение проблем разоружения и безопасности, но и специализированные исследования, требующие специальных знаний и опыта. Однако успешная работа ЮНИДИР будет зависеть от того, получит ли Институт достаточный объем ресурсов.

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.

05-55944 (R)

\* 0555944 \*

Вот почему в проекте резолюции, представляемом от имени Франции и приблизительно 50 других авторов, которым я выражаю особую признательность, содержится призыв к тем государствам-членам, которые вносят вклад в бюджет ЮНИДИР, продолжать вносить добровольные взносы, с тем чтобы позволить Институту продолжить свою работу. В целом данный проект резолюции предоставляет нам возможность выразить ЮНИДИР наше удовлетворение, заявить Институту о нашем доверии и заверить его в нашей поддержке.

Традиционно мы принимаем проект резолюции, посвященный ЮНИДИР, на основе консенсуса. Мы надеемся, что так будет и в этот раз. Поэтому мы призываем все государства-члены поддерживать данный проект резолюции. Сегодня важно помнить о том, что ЮНИДИР вносит важный вклад в усилия международного сообщества в области разоружения и нераспространения, которые пользуются поддержкой всех государств-членов.

**Г-н Де Альба** (Мексика) (*говорит по-испански*): От имени делегаций Андорры, Австралии, Китая, Коста-Рики, Чешской Республики, Эстонии, Финляндии, Греции, Новой Зеландии, Норвегии, Польши, Португалии, Российской Федерации, Словении, Южной Африки, Замбии и моей страны я хотел бы представить пересмотренный проект резолюции A/C.1/60/L.26/Rev.1, озаглавленный «Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний» (ДВЗЯИ), который направлен на скорейшее вступление в силу этого международного документа. В этом году авторы хотели бы особо выделить те договоренности и меры в отношении принятия решений, которые были утверждены в ходе состоявшейся недавно здесь, в Центральном учреждении, четвертой Конференции по содействию вступлению в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний.

Проект резолюции, представляемый в этом году, отличается от прошлогодней резолюции некоторыми изменениями и обновленной информацией. Единственным новым пунктом является последний пункт преамбулы, в котором выражается поддержка Заключительной декларации четвертой Конференции.

Нам следует подчеркнуть, что данный проект резолюции представляет собой важный призыв международного сообщества к скорейшему вступле-

нию в силу ДВЗЯИ — одного из основных инструментов разоруженческой повестки дня, равно как и повестки дня в области ядерного нераспространения. Этот проект резолюции является подтверждением важности ДВЗЯИ в глобальной системе обеспечения ядерного нераспространения.

Всем известно, что ДВЗЯИ предназначен для того, чтобы стать весьма полезным инструментом в предотвращении распространения ядерного оружия, и что от него зависит будущая дееспособность Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО).

Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний отведена основополагающая роль в предотвращении ядерного распространения — как вертикального, так и горизонтального — и производства новых вооружений. В проекте резолюции также подтверждается роль ДВЗЯИ как надежного механизма глобального наблюдения, предназначенного для укрепления доверия в международном сообществе.

Наконец, г-н Председатель, я хотел бы подчеркнуть, что в проекте резолюции отражены принципиальные позиции по вопросам разоружения и ядерного нераспространения тех стран, которые с самого начала принимали участие в согласовании ДВЗЯИ, заключающиеся в том, что они не успокоятся до тех пор, пока этот Договор не вступит в силу.

**Г-н Ачария** (Непал) (*говорит по-английски*): Наша делегация имеет честь представить проект резолюции по пункту 98(d) повестки дня, озаглавленный «Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Азиатско-Тихоокеанском регионе» и содержащийся в документе A/C.1/60/L.32/Rev.1.

Авторами этого проекта резолюции наряду с Непалом — как страной, где расположен этот Центр, — являются Афганистан, Австралия, Бангладеш, Бутан, Бруней-Даруссалам, Камбоджа, Китай, Корейская Народно-Демократическая Республика, Фиджи, Индия, Индонезия, Япония, Казахстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Малайзия, Мальдивские Острова, Монголия, Мьянма, Науру, Новая Зеландия, Пакистан, Самоа, Соломоновы Острова, Шри-Ланка, Таиланд, Тимор-Лешти и Вьетнам. Наша делегация выражает как всем нынешним авторам, так и тем делегациям, ко-

торы были ранее авторами этого документа, свою искреннюю признательность.

Сейчас, когда режимы разоружения и нераспространения находятся в хаотичном состоянии, мы твердо убеждены, что региональные центры по вопросам мира и разоружения способны вносить существенный вклад в поощрение глобальной разоруженческой кампании посредством конструктивного диалога на благо расширения гласности и транспарентности и укрепления доверия на региональном и субрегиональном уровнях. Наша делегация искренне убеждена в том, что постоянные диалог и взаимодействие — причем не только на правительственном уровне, но и на уровне организаций гражданского общества — необходимы для создания благоприятной обстановки при более глубоком понимании идеи глобального разоружения и ядерного нераспространения. Региональные центры по вопросам мира и разоружения могут быть эффективными инструментами в реализации этой благородной цели на основе налаживания диалога, активизации пропаганды и сотрудничества.

Являясь страной, принимающей у себя Региональный центр по вопросам мира и разоружения в Азиатско-Тихоокеанском регионе, Непал обязуется повышать активность конструктивной роли этого Центра в нашем регионе путем консолидации иницированного в Катманду процесса, с тем чтобы способствовать миру и разоружению в регионе. Мы твердо убеждены в том, что перевод этого Центра из Центральных учреждений Организации Объединенных Наций, откуда он осуществляет свою деятельность в настоящее время, в место, тесно связанное с его задачами, придаст его деятельности дополнительные импульс и динамику.

Руководствуясь именно этим, Непал с 1998 года выступает с инициативой по переводу Центра из Нью-Йорка в Катманду, представляя на рассмотрение резолюцию, нацеленную на ускорение процесса такого перевода. Непальское правительство Его Величества проявляет гибкость и настойчивое стремление подписать с Секретариатом в своем качестве страны пребывания Центра соответствующее соглашение с учетом его интересов и с готовностью идти на уступки. В этом процессе мое правительство уже выразило свою готовность нести расходы, связанные с функционированием Центра, и предоставить его персоналу соответствующие привилегии и иммунитеты согласно положениям,

закрепленным в Конвенции 1946 года о привилегиях и иммунитетах Объединенных Наций.

Наша делегация вновь со всей решимостью выражает настойчивое стремление Непала перенести Центр в Катманду и ввести его в строй в ходе шестидесятой сессии Генеральной Ассамблеи. Мы призываем Секретариат как можно скорее заключить с нами соответствующее соглашение.

При представлении этого проекта резолюции на ваше рассмотрение мы немного обновили его в фактическом и техническом отношении, оставив при этом большинство его пунктов с прошлых лет без изменений.

Наша делегация настоятельно призывает Комитет утвердить этот проект резолюции, как и в предыдущие годы, в том числе представленные вчера поправки к седьмому пункту преамбулы, консенсусом.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Перед закрытием заседания я хотел бы информировать членов Комитета о том, что сегодня утром всем делегациям был направлен документ A/C.1/60/CRP.3, в которой проекты резолюций сгруппированы в согласованные «подрубрики».

*Заседание закрывается в 12 ч. 20 м.*